

ཨ། རང་རིག་པའི་ཆེག་མཛོད།



བོད་མི་དཔལ་ལྷན་ཁང་ནས་བསྐྲུན།

ISBN 7-223-00755-9



9 787223 007559 >

ISBN7-223-00755-9/Z·48

精装本定价:55.00 元
民文(藏 11) 平装本定价:50.00 元

(藏)新登字 01 号

མདོ་གྲུན་ལས་བརྒྱས་པའི་ནང་དོན་རིག་པའི་ཆིག་
མཛོད་ལྷ་ཏིག་ཕྱེང་བ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།

ཕྱུང་བ་ཆེ་ཡིང་།

པོ་ད་ལྷོ་ལ་ས་མི་དམངས་དཔེ་ལྷན་ཁང་།

མཆེན་པོ་མཆེན་པོ། འགྲེམ་སྟོན་མཆེན་པོ།

ནང་ཁྱེད་པའི་ཆེད་མཆོད།

འཇམ་དཔལ་མཆོད་པའི་མཆོད་པ།

དཔལ་མཆོད་པའི་མཆོད་པ། མཆོད་པའི་མཆོད་པ། འཇམ་དཔལ་པའི་མཆོད་པ།

མཆོད་པའི་མཆོད་པའི་མཆོད་པ།

མཆོད་པའི་མཆོད་པའི་མཆོད་པ།

མཆོད་པའི་མཆོད་པའི་མཆོད་པ།

མཆོད་པའི་མཆོད་པའི་མཆོད་པ།

1994ལོའི་ཟླ་11པར་པར་གཞི་1པར་ཐངས་1པར་པ།

པར་གྲངས་3000

ISBN7--223--00755--9/Z • 48

མཆོད་པའི་མཆོད་པའི་མཆོད་པ། མཆོད་པའི་མཆོད་པའི་མཆོད་པ།

(མཆོད་པའི་མཆོད་པའི་མཆོད་པ།)

装帧设计:阿旺曲扎

佛学辞汇
普布次仁 编
责任编辑:洛桑次仁 帕巴西绕

西藏人民出版社出版

西藏新华书店发行

西藏军区印刷厂印刷

开本:850×1168 16开 印张:60 字数:70万

1994年11月第一版 1994年11月西藏第1次印刷

精装:2000

印数:平装:1000

ISBN7-223-00755-9/Z.48

精装本定价:55.00元
民文(藏11) 平装本定价:50.00元

(藏)新登字 01 号

སྒྲིག་འགྲུལ་གྲུག་ལུགས་ཀྱི་འགྲུག་ལུགས་

«ནང་དོན་རིག་པའི་ཆོག་མཛོད་» ཅེས་བྱ་བའི་དཔེ་དེབ་འདི་ཙམ་སྒྲིག་བྱ་བའི་ཐོག་མའི་
ཀྱན་སྒྲིང་དང་། བར་གྱི་བརྒྱུད་རིམ། མཐའ་མཐུག་ལེགས་པར་གྲུབ་པའི་ཁྱད་ཆོས་བཅས་
མཚམས་སྦྱར་མདོ་ཙམ་ཁྱུང་ན།

གཅིག ཁོ་ཙམ་སྒྲིག་བྱ་ཆེན་མོའི་པོད་ཡིག་སྒྲིབ་ཁྱིད་ཀྱི་བྱ་བ་དངོས་ནང་ཞུགས་ནས་
བཟང་བྱ་བཅུ་ལྷག་ཙམ་འདས་པའི་བརྒྱུད་རིམ་ནང་སྒྲིབ་ཁྱིད་ཀྱི་ནང་དོན་དང་འབྲེལ་བའི་
ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་མང་དག་ཅིག་འཕད་པ་དེ་དག་གི་དྲི་གས་གནད་དང་། རྣམ་གྲངས་ཞིབ་ཕྲ་
ཅད་མ་ཆོད་པའི་དབང་གིས་རལ་དུ་བ་ཀྱི་གནས་སུ་གྱུར་ནས་རང་འཁྱེད་ལས་འགན་སྒྲུབ་ཕྱོགས་
ཐད་སྤྱང་ཆོར་དངོས་ལས་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཀྱི་ཆོག་མཛོད་ཅིག་བསྟར་སྒྲིག་བྱེད་ཐུབ་ན་ཅི་མ་
དུང་སྒྲུབ་པའི་སྒྲིབ་བྱེད། དེ་ལྟར་བསྒྲུབས་ན་པོད་ཡིག་གི་སྒྲིབ་གསེབ་བྱ་གཞག་ཙམ་དུ་མ་ཟད།
པོད་ཡིག་ཐུག་ལས་ཀྱི་འཐུག་པར་ཞུགས་པ་ཀྱན་ལ་ནད་པར་སྒྲིབ་དང་སྒྲིམ་པར་ཚུ་ཉི་མཐུ་
སྒྲུབས་ཆེ་ཙམ་ཡང་དེས་འདུག་སྒྲུབ་པའི་འདུན་པ་དྲག་པོ་སྤྱིང་དཔུགས་སུ་བཅངས། །

ཀྱན་སྒྲིང་གི་དེད་དཔོན་འདི་ཉི་ལྷ་བྱ་ཞིག་གིས་ཡིད་ཀྱི་ལྷ་གན་རབ་དུ་བསྐྱེད་ནས་དཔེ་དེབ་
ཀྱི་རྒྱ་མཆོའི་སྤྱིང་དུ་ཤེས་བྱའི་རྣམ་གྲངས་ཀྱི་ནོར་བུ་ལྷ་ལ་བར་བཙོན་པས་གཞོལ་བར་བྱས།

གཅིག ཆོག་མཛོད་འདིའི་སྤྱིང་དུ་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་གཙོ་བོར་བྱས་པའི་ནང་རིག་
པའི་ཐ་སྙད་ཇི་སྟེད་བསྟར་དུ་བསྐྱེད་ཐུབ་པའི་བཟང་བྱ་བཅུ་ལྷག་ཙམ་ཀྱི་ཡུན་དུ་རལ་བ་ཁྱད་དུ་བསད་
དེ་སྤྱིར་ན་གངས་ཅན་པོད་ཀྱི་བཅུ་ལྷག་རིག་གནས་ཀྱིས་གཙོས་པའི་ལོ་རྒྱུས་དང་། ཆབ་སྲིད།
ཡུལ་གྲོམས་གཤིས་ལྷགས་སོགས་ནང་དོན་སྒྲུབ་སྒྲུལ་ཆོགས་པའི་གཙུག་ལག་རིག་པའི་གཞུང་དུ་
མ་ཞིག་ལ་ནན་གྱིས་བཏུས། ལྷག་དུ་སྤྱི་ལོ་1985ལོ་ནས་1992ལོ་ཉི་ལོ་བདུན་གྱི་ནང་ཚུན་
དུ་སྒྲུབ་ལ་པོད་སྤྱིང་སྒྲིབ་བྱ་ཆེན་མོའི་སྤྱི་ན་མེད་པའི་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་བའི་
ཐུགས་འཁྱར་གནད་བར་བཞེན་རིན་ཐང་བལ་ཞིང་གཏིང་མཐའ་དཔོག་པར་དཀའ་བའི་རྒྱལ་
བའི་བཀའ་འཁྱར་རིན་པོ་ཆེ་ཉི་ལྷ་ལྷན་ཞོལ་དཔར་ཁང་གི་ཤིང་དཔར་པོད་བརྒྱ་དང་བཅུ་མེད་
གསུམ་བཞུགས་པ་ཆ་ཆང་ཞིག་ཞལ་མཇལ་བའི་གྲྭ་བཟང་པོ་ཞི་ཆེད། དེའི་ཆེ་རང་ཉིད་
ཐུག་སྒྲིལ་རྣམ་པའི་སྒྲུབ་ལྷག་དང་ནང་འཁོར་བཟང་ལྷའི་རྒྱབ་སྐྱོར་ལོག་རྒྱལ་བའི་བཀའ་འཁྱར་
རིན་པོ་ཆེའི་སྤྱིང་ཀྱི་ཚ་འགངས་ཆེ་བའི་དཀའ་གནད་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འཛོམས་ཆེན་གྱི་ལྷ་

ཐུག་ཕྱིན་པའི་རྣམ་དཀར་ལས་ལ་འབད་པ་ཆེན་པོས་འབྱུངས། མཐར་དེ་ལྷ་མཆོལ་བར་
དཀར་པའི་ཆོས་ཆོག་རྣམ་གྲངས་པལ་མོ་ཆེ་བཀའ་འཇུག་རིན་པོ་ཆེ་ཉིད་ལས་རི་བཞིན་ལྷན་
འདྲེན་བྱུང་པ་བྱུང་། །

གསུམ། «ནང་དོན་རིག་པའི་ཆོག་མཛོད།» ཅེས་བྱ་བ་འདི་ནི་པོད་ཡིག་ལས་དོན་
མཁན་ཡོད་དོ་ཅིག་ལ་སྤྱོད་མཁོ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་དང་། ལྷག་པར་དུ་སྤྱོད་བྱ་ཆེ་འཕྲིང་ཁག་གི་པོད་
ཡིག་ཆེད་ལས་སྤྱོད་ཁྲིད་གནང་སྟེ་དེ་བས་ཀྱང་དགོས་གལ་ཆེ་བའི་གོ་མཚོན་ལྟ་བུའི་ཆོག་
མཛོད་ཆེན་མོ་ཞིག་ཏུ་མངོན་དུ་འཇུག་རྒྱུའི་འདུན་པ་བཅངས་ནས་ཡོད། ཆོག་མཛོད་འདིའི་
ནང་དུ་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཀྱི་ཐ་སྟངས་ཏུ་ལམ་བྱུག་སྟོང་ལྷག་ཅིམ་ཡོད་པ་དང་། དེའི་བྱུང་ཆོས་
གཙོ་བོ་ནང་དོན་གྱི་རོས་ནས་བྱས་ན། ད་ཕན་དངོས་སུ་པར་སྐྱབས་བྱས་ཐོན་པའི་«ཆོས་ཀྱི་
རྣམ་གྲངས་མཛོད་བ་ཀྱན་བཏུས་»དང་«རྒྱ་པོད་ཤན་སྐྱབས་ཀྱི་ཤེས་བྱའི་རྣམ་གྲངས་ཀྱན་བཏུས་
ཆོག་མཛོད་»སོགས་ཀྱི་ནང་དུ་མ་ཚུད་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་སྤར་མེད་གསལ་དུ་བསྐྱབས་པ་
དཔེར་ན། ལྷག་པར་ལང་སྤྱོད་ཀྱི་གཙོ་བོར་ལྷན་པའི་ཡུལ་སྤྱོད་སྤྱུག་ཅེས་པ་ལྟ་བུ་དེ་ལྟ་སྟེ་པོ་མི་
འུང་བ་ཞིག་གི་རྣ་བར་ཐོས་སྤྱོད་བ་ཞིག་ཡིན་མོད། འོན་ཏེ་ཁོ་པའི་ཡུལ་སྤྱོད་སྤྱུག་པོ་དེ་
དག་ཡང་སྤྱིར་གང་དང་གང་ཡིན་མིན་འདྲེན་པའི་དཔེ་དཔེ་བར་རིགས་མེད་པའམ་ཏུ་ཅང་དགོན།
ད་ཆ་འདི་ལྟ་བུའི་རྣམ་གྲངས་ཚ་ཆེན་མང་དག་ཅིག་རྒྱ་ཆའི་གཟིགས་པ་པོའི་སྐྱབས་ལམ་དུ་ལུལ་
བྱུང་པ་བྱུང་བས་ན་ཁོ་པོའི་ཡིད་ལ་ངལ་གསོ་ལྟེར། ཡང་། དེ་སྟོན་པར་སྐྱབས་བྱས་ཐོན་པའི་
དཔེ་དཔེ་བར་གསལ་གྱི་ཐ་སྟངས་ཁག་གཅིག་དང་ད་མེད་ས་པར་སྐྱབས་བྱས་པའི་ཐ་སྟངས་གཉིས་ཀྱི་
མཚོན་བྱང་གཅིག་མཚུངས་ཡིན་མོད། ནང་དོན་འདྲེན་སྤྱོད་ས་ཐད་ལ་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཀྱི་
ཐ་སྟངས་གཅིག་ལ་རྣམ་གྲངས་འཛོག་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་མང་དག་ཅིག་ཡོད་པ་དཔེར་ན་ཉོན་མོངས་
ལྷ་ཞེས་པ་ལ་རྣམ་པར་སྤོང་བའི་ཆོས་ལྷ་ཡང་བཞེད་དེ། དེ་ལྟ་བུར་ལ་ལས་ཉོན་མོངས་ལྷ་ཞེས་
པ་གང་དང་གང་ཡིན་མིན་ཤེས་ན་འདྲ་བྱུག་ལྟ་དང་། རྒྱུད་ཆེན་པོ་ལ། རྣམ་པར་སྤོང་བའི་
ཆོས་ལྷ་ཞེས་མི་གཅིག་པ་དེ་འདྲ་འདྲ་སྐབས་གང་ཡིན་འདི་ཡིན་སྟོན་མི་ཆོད་པའི་རྣང་ཚུལ་དེ་
རིགས་ཐོན་རྒྱ་འགོག་ཕྱིར་ཐ་སྟངས་སོ་སོའི་འབོད་ཚུལ་གཅིག་ཏུ་མ་ངེས་པར་བརྗོད་ཚུལ་དང་
བཞེད་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་དུ་མ་ཡོད་པ་དེ་རྣམས་ཀྱང་ཆེད་མངགས་དཔེ་དཔེ་འདིའི་ནང་དུ་བསྐྱ་
སྤྱོད་གང་བྱུང་བྱས་ཡོད།

ཆོག་མཛོད་འདིའི་ནང་དུ་པོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་། ཆོས་ལུགས། རིག་གནས། ཆབ་
སྤྱིད། དཔལ་འབྱོར། རང་བྱུང་ཆོན་རིག་སོགས་མདོར་ན་བཅུ་ལྷག་རིག་པའི་གནས་ཏེ་
པོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་མཚོན་པའི་ནང་དོན་རྣམས་ཤིན་ཏུ་རྒྱ་ཆེ་བར་བཞོད། ལྷག་དོན་དུ་རྒྱལ་བའི་

བཀའ་འབྲུག་རིན་པོ་ཆེ་ལས་དྲངས་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་དེ་རྣམས་ཀྱི་ཁོད་ཏུ་རང་བྱུང་ཆོན་
རིག་གི་ནང་དོན་ཏེ་ཅང་མང་པོ་ཡོད་པ་དཔེར་ན། བཀའ་འབྲུག་«ཐུང་འདས་»པོད་ཁ་པའི་
ཤོག་གྲངས་281ནང་དུ་ཐུ་མཆོའི་བྲུང་ཆོས་བརྒྱད་གསུངས་ཡོད་པ་འདི་ལྟ་སྟེ། རིམ་གྱིས་
གཞོལ་བ། ཟབ་ཅིང་གཏིང་རིང་བ། གཅིག་ཏུ་ལན་ཆུད་རོ་རྩ་བ། དཔེས་ཀྱི་མཆོམས་
ལས་མི་འདའ་བ། རིན་པོ་ཆེ་མང་བ། སེམས་ཅན་མང་པོའི་གནས་སུ་བྱུར་བ། རོ་ཞག་ཏུ་
མི་གནས་བ། འབབ་བྱ་བམས་ཅད་དང་སྤྱིན་ཆེན་པོའི་ཆར་ཡོངས་སུ་འཛིན་ཀྱང་མི་འཕེལ་མི་
འགྲིབ་པ་དང་བརྒྱད་དོ། །ཞེས་པ་ལྟ་བུ། དེ་བཞིན་དུ་ས་ཡོམ་རྒྱག་པའི་རྒྱ་མཆོན་དང་། བན་
པ་བརྟན་ཚུལ། མིའི་ལྷས་ཁམས་ཀྱི་ཐུབ་ཚུལ་དང་འཕྲོད་སྦྲུང་གཅིང་སྤྱི་ཤེས་བྱ་ཤོགས་ཏེ་
ཅང་མང་། ཡང་ཆོས་སུ་འགྲོ་བ་མིའི་ལོ་རྒྱུས་དང་། སངས་རྒྱུས་བརྟན་པའི་འབྲུང་རབས་ཀྱི་
གཏམ་རྒྱུད་མང་པོ་གསུངས་ཡོད་པ་དེ་ཆོའི་ཐོག་ནས་བཀའ་འབྲུག་ནང་དུ་ཡང་སྤྱིར་གང་དང་
གང་འདྲ་གསུངས་ཡོད་མེད་ཀྱང་གང་ལ་གང་འཆོམ་ཞིག་ཆོག་མཛོད་འདི་ཉིད་ལས་མཐུན་
བྱུང་། །

ཆོག་མཛོད་འདི་གཟིགས་བདེ་བའི་ཆེད་དུ་ཆོས་ཆོན་སོ་སོའི་རྣམ་གྲངས་མང་ཏུ་ལ་
གཞིགས་ཏེ་ཁོད་ཡིག་ཀྱི་ཐེང་གི་ཤོ་རིམ་ལྟར་བསྒྲིགས་ཡོད། དེ་དང་སྔགས་མཚུངས་ཆོས་ཀྱི་
རྣམ་གྲངས་ཀྱི་ཐེ་ཆོན་སོ་སོའི་ཐུ་མར་རྣམ་གྲངས་དེ་རྣམས་ལས་ཆེས་མང་བའི་དཔེ་གཞུང་གང་
གི་བམ་པོ་གང་དང་། ཤོག་གྲངས་གང་ལས་དྲངས་པ་བཅས་གསལ་བར་བཤོད་ཡོད་པས་ཆོས་
ཀྱི་རྣམ་གྲངས་དེ་ཆོའི་ནང་དོན་ཞིབ་ཅིང་ཕྱ་བ་མཐུན་པར་འདོད་ན་སྐབས་མཆོམས་སོ་སོར་དོ་
སྤྲོད་ཞུས་པའི་དཔེ་གཞུང་ཁག་གི་ཤོག་གྲངས་དེ་རང་ལ་འཆོལ་ཞིབ་གནང་ན་ནང་དོན་རྣམས་
རིམ་རིམ་བཞིན་གཟིགས་བྱུང་པ་མ་ཟད། དེ་ཐད་ལ་ཞིབ་འཇུག་གནང་མཁན་ཡིན་ན་དཔུང་
གཞིའི་ཡིག་རིགས་ཁྲུངས་གཏུགས་ནི་རྙེད་བྱུང་པེས་སོ། །

ཆོག་མཛོད་འདིའི་མིང་ལ་ནང་དོན་རིག་པའི་ཆོག་མཛོད་ཅེས་བརྗོད་ཆོག་ལ་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་
གྲངས་ཀྱི་ཆོག་མཛོད་ཅེས་གསུངས་ནའང་འཐད་དེ་གང་ལགས་ཞེ་ན། ཆོས་ཞེས་པའི་ཡི་གེ་
འདི་ནི་ཆོས་ལྷགས་ཁོ་ནའི་གོ་དོན་ཅུ་མ་ཡིན་ཏེ་«མངོན་པ་མཛོད་»ལས། ཆོས་ནི་ཤེས་
བྱ་ལམ་དང་ནི། །ཐུང་ན་འདས་དང་ཡིད་ཀྱི་ཡུལ། །ཆོད་དང་བསྐྱོད་ནམས་གསུང་རབ་
དང་། །འབྲུང་འབྲུག་པེས་དང་ཆོས་ལྷགས་ལའོ། །ཞེས་ཆོས་ཀྱི་འཇུག་པ་བཅུ་གསུངས།
དེ་ལྟ་ན་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཞེས་པ་དེ་ལ་ནང་དོན་ཤིན་ཏུ་ཆུ་ཆེ་བས་ཤེས་བྱའི་རྣམ་གྲངས་ཞེས་གོ་
ན་ཡང་ཆོག་སོ། །

མཇུག་ཏུ་«ནང་དོན་རིག་པའི་ཆོག་མཛོད་»འདི་བརྟུ་སྤྱིག་དང་པར་སྐྱབ་བྱ་རྒྱུའི་ཐད་སྟོ་

སེམས་འཁོལ་བའི་རྒྱ་བརྒྱུད་གནང་མཁན་གྱི་འབྲེལ་ཡོད་མི་ལྟ་དང་ཤི་ཚན་ཁག་ལ་སྤྱིང་བག་པ་
ནས་བྱགས་རྩེ་ཆེ་ཞེས་ཞུ་བྱུ་ཡིན།

ཆོག་མཛོད་འདིའི་ནང་དུ་སྦྱོན་དང་ནོར་འབྲེལ་མི་ཉུང་བ་ཞིག་ཡོད་སྟེ་པས་རྒྱ་ཆེའི་
མཁུན་སྦྱོན་ཡངས་པའི་སྟོག་པ་པོ་ནམས་ནས་སྦྱོན་བཛོད་གང་མང་གནང་རྒྱུར་དགའ་བསུ་ཞུ་
བཞིན་ཡོད།

འདིར་སྒྲུབ་པ།

སྤྱིང་པོ་མ་འབྲེལ་གསུང་རབ་རྒྱ་མཚོ་ལས། །

ལེགས་པར་བྲངས་པའི་བཅུད་ལྡན་བདུད་ཅི་འདིས། །

སྐལ་ལྡན་ལྟོད་བཟང་བུམ་པའི་འདོད་པ་དག །

ལེགས་པར་སྒོང་བའི་བྱུན་ཆོགས་རྒྱུར་ཁྱུར་ཅིག །

དཀར་ཆག

༡. རྩེ་ཚན་གཉིས་པ།	.....	(1)
༢. རྩེ་ཚན་གསུམ་པ།	.....	(34)
༣. རྩེ་ཚན་བཞི་པ།	.....	(130)
༤. རྩེ་ཚན་ལྔ་པ།	.....	(275)
༥. རྩེ་ཚན་དྲུག་པ།	.....	(382)
༦. རྩེ་ཚན་བརྒྱུན་པ།	.....	(505)
༧. རྩེ་ཚན་བརྒྱད་པ།	.....	(541)
༨. རྩེ་ཚན་དགུ་པ།	.....	(612)
༩. རྩེ་ཚན་བརྒྱ་པ།	.....	(637)
༡༠. རྩེ་ཚན་བརྒྱ་གཅིག་པ།	.....	(847)
༡༡. རྩེ་ཚན་བརྒྱ་གཉིས་པ།	.....	(860)
༡༢. རྩེ་ཚན་བརྒྱ་གསུམ་པ།	.....	(883)
༡༣. རྩེ་ཚན་བརྒྱ་བཞི་པ།	.....	(890)
༡༤. རྩེ་ཚན་བརྒྱ་ལྔ་པ།	.....	(896)
༡༥. རྩེ་ཚན་བརྒྱ་དྲུག་པ།	.....	(899)
༡༦. རྩེ་ཚན་བརྒྱ་བརྒྱུན་པ།	.....	(914)
༡༧. རྩེ་ཚན་བརྒྱ་བརྒྱད་པ།	.....	(915)
༡༨. རྩེ་ཚན་བརྒྱ་དགུ་པ།	.....	(924)
༡༩. རྩེ་ཚན་ཉི་ལྱ་པ།	.....	(926)
༢༠. རྩེ་ཚན་ཉི་ལྱ་ཚ་གཅིག་པ།	.....	(940)
༢༡. རྩེ་ཚན་ཉི་ལྱ་ཚ་གཉིས་པ།	.....	(942)
༢༢. རྩེ་ཚན་ཉི་ལྱ་ཚ་གསུམ་པ།	.....	(944)
༢༣. རྩེ་ཚན་ཉི་ལྱ་ཚ་བཞི་པ།	.....	(945)
༢༤. རྩེ་ཚན་ཉི་ལྱ་ཚ་ལྔ་པ།	.....	(948)

ལྷོ་ཆུ་གཉིས་པ།

ཀ་ལྷོ།

ཀུན་ཏུ་བཞུགས་པར་བྱ་བའི་ཆོས་གཉིས།

1. ཆོས་ཐམས་ཅད་དངོས་པོ་མེད་པའི་ཆོས་ཉིད་ཡོངས་སུ་བཅའ་བར་བྱ་བ། 2. ཡོངས་སུ་བཅའ་བའི་སེམས་ཀྱང་བསྐྱེད་པར་མི་བྱ། ཇི་ལྟར་ཡོངས་སུ་བཅའ་བ་དེ་གཉིས་མི་དམིགས་པར་འབྱུར་བ་ལྟ་བུ།
- 《དཀོན་བཞེགས་》ཀ་པ། འོག་གྲངས་22

ཀུན་བཏགས་གཉིས།

1. བཅུན་ཉིད་ཆད་པའི་ཀུན་བཏགས། 2. རྣམ་གྲངས་པའི་ཀུན་བཏགས། 《བོད་རྒྱ་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་》འོག་གྲངས་18

ཀུན་འབྱུང་གཉིས།

1. འཕེལ་བྱེད་ལས། 2. ཉན་མོངས། 《བོད་རྒྱ་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་》འོག་གྲངས་22

ཕྱི་ཉན་ལ་ཕྱིགས་གཉིས།

1. བྱིས་ལ། 2. འབྱུར་ལ། 《བོད་རྒྱ་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་》80པའི་དེབ་དང་པོ། འོག་གྲངས་66

ལྷོ་ཆོས་གཉིས།

1. 《ལྷོ་ས་པས་མོ་བཞི་པ་》 2. 《ཆེད་ཏུ་བརྗོད་པའི་ཆོས་པ་》ཞེས་པ་ཉེ་བཀའ་གདམས་གཞུང་གྲགས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཡིན།

བསྐྱེད་པའི་གཉིས་ལྷན། བསྐྱེད་པའི་གཉིས་

1. ལྷན་བསྐྱེད་ཉེ་ཆོས་དར་བའི་བསྐྱེད་པ། 2. ལྷན་བསྐྱེད་ཉེ་སངས་རྒྱུས་མི་འབྱོན་པའི་བསྐྱེད་པ།

བསྐྱེད་པའི་ཕྱི་ཉན་ལ་གཉིས།

1. གཅིག་ནི་མངའ་ནས་ལྷོས་པ། གང་མངའ་ལས་ལྷོས་པ་དེ་ནི་མི་རྣམས་ཀྱང་བསྐྱེད། 2. གཉིས་པ་ལྷོ་ར་ལས་ལྷོས་པ། གང་ལྷོ་ར་ལས་ལྷོས་པ་དེ་ནི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་རྣམས་བསྐྱེད་པ་ལྟེ་ཆངས་པའི་ལྷོ་ར་ཞེས་པའི་ཆོག་གི་ལྷན་《ཤེས་བྱ་ཀུན་ཁྱབ་》ལྷན་ཆ། འོག་གྲངས་170

ཁ་ལྷོ།

ཁབ་རལ་རྣམས་གཉིས།

1. ལུ་ལུ་ཅན། 2. ཆང་བ་ལྟ་བུ། དེ་ཡང་ཆོས་ལོས་འཆོམ་བྱེད་ཀྱི་ཁབ། 《འདུལ་བ་》ཐ་པ།

ཤོག་གྲངས་46

ཁྱད་པར་ཅན་གྱི་མཛད་པ་གཉིས།

1. ཉན་ཏུ་རེ་བ་རྣམས་ཐུན་འབྱེན་པའི་ཕྱིར་ཐུང་ན་ལས་འདས་པའི་ཚུལ་བཞུན་པ། 2. བྱི་རབས་པ་
ཚྭ་བ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་སྐྱ་གདུང་རིང་བཤེལ་ཆ་བརྒྱད་དུ་བཞོས་པ་ཉེ་གྲུ་བྱལ་པའི་མཛད་པ། 《བོད་ཀྱི་
ཡིག་ཚང་ཆེན་མོ་》ཤོག་གྲངས་27

གཞུ།

གངས་ཅན་སྒྲིལ་བུ་དག་ལ་ན་བའི་རྒྱན་གཉིས།

1. ན་བའི་རྒྱན་གཅིག་ཁ་རག་སྒྲིལ་རྒྱང་ཡིན། 2. གཉིས་པ་ནི་རྩེ་བཙུན་མི་ལ་ཡིན། 《དེ་བ་མེར་
སྒྲིན་པོ་》 ཤོག་གྲངས་1162

ཤར་དུ་འཕྲོ་བ་གཉིས།

1. འོག་མེན་དུ་འཕྲོ་བ་དང་། 2. མིད་ཅེར་འཕྲོ་བ། 《ཤེས་བྱ་ཀླན་བྱལ་བ་》བར་ཆ། ཤོག་གྲངས་
482

བྲ་ཤོད་གཉིས།

1. ཡོ་ལྷ་བ་སྐྱ་བ་དཔལ་བཅུགས་དང་། 2. ཙོག་རྩ་ལྷ་ཡི་རྒྱལ་མཆན་གཉིས་ཀྱི་བཟུལ་མིང་།

ཁྱེད་རྣམ་པ་གཉིས།

1. བྱ་རྩ་གཉིས་མཆན་ལྟ་བུ་དང་། 2. བྱ་གཉིས་ཀྱི་གཤོག་པ་ལྟ་བུ་ཉེ་ཆོས་གོས་བྱ་བྱེད་ཀྱི་གྲི། 《འདུལ་
བ་》ཐ་མ། ཤོག་གྲངས་64

ཁྱབ་པའི་ཡན་ལག་གཉིས།

1. རྒྱེ་བའི་ཡན་ལག 2. ཀ་ཤེདེ་ཡན་ལག་ཉེ་འགྲོ་བ་ཐ་དད་པའི་རྒྱེ་བ་སོགས་མཛོན་པར་བྱལ་བས་
ཁྱབ་པའི་ཡན་ལག་ཟེར། 《བོད་ཀྱི་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་》ཤོག་གྲངས་405

འགལ་བ་གཉིས།

1. འགལ་བ་ལ་ཞུག་པའི་སྒྲིལ་ནས་དབྱེ་ན། ① ཕན་ཚུན་སྤངས་འགལ། ② ལྷན་ཅིག་མི་གནས་
འགལ། 2. འགལ་བའི་ཚུལ་གྱིས་དབྱེ་ན། ① དངོས་འགལ། ② བརྒྱད་འགལ། 《བོད་ཀྱི་ཆོག་
མཛོད་ཆེན་མོ་》 ཤོག་གྲངས་490

འགལ་བའི་གཏན་ཆེགས་གཉིས།

1. འགལ་བའི་གཏན་ཆེགས་ལ་བསྐྱབ་བུའི་ཆོས་ཀྱིས་དབྱེ་ན། ① དགག་ཉན་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་པ།
② སྐབ་ཉན་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་པ། 2. རྒྱགས་ཆོས་ལ་གཏན་ཆེགས་དགྲའི་གས་ཀྱི་འགལ་ཉན་པ་གཉིས་ཏེ།
① མཐུན་ཚུགས་ལ་གཏན་མེད་མི་མཐུན་ཚུགས་ལ་བྱལ་བྱེད་དུ་འབྱུག་པ། ② མཐུན་ཚུགས་ལ་གཏན་མེད་
དང་མི་མཐུན་ཚུགས་ལ་རྣམ་གཉིས་འབྱུག་པའི་ཉན་པ་བཅས། 《བོད་ཀྱི་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་》ཤོག་གྲངས་
492

དགེ་སྒྲོང་གི་བྱ་བ་གཉིས།

1. བསམ་གཏན། 2. འདོན་པ། 《འདུལ་བ་》ཐ་པ། འོག་གྲངས་188

དགེ་སྒྲོང་ཉམས་པ་གཉིས།

1. བ་ཉམས་པ། 2. བྱ་ཉམས་པ། 《འདུལ་བ་》ཐ་པ། འོག་གྲངས་432

དགེ་སྒྲོང་བཞོན་པས་འགྲོ་བ་གཉིས།

1. ཀས་འཁོགས་པ་ཉམ་ཆུང་བ། 2. རད་པ་སྦྱར་མི་བཟོད་པ། 《འདུལ་བ་》ཐ་པ། འོག་གྲངས་

164

དགེ་སྒྲོང་གི་ཤིང་ལྷུ་མ་གཉིས།

1. བཤང་གཅིད་ཤིང་ལྷུ་མ། 2. བྱི་རྟེན་གྱི་ཤིང་ལྷུ་མ། 《འདུལ་བ་》པ་པ། འོག་གྲངས་396

འགོག་བཞེན་གཉིས།

1. བཅད་འགོག་བཞེན། 2. རྟོན་དམ་པའི་འགོག་བཞེན་གཉིས་ཏེ་འཇིག་རྟེན་པའི་ལམ་གྱིས་ས་པོན་ཉམས་སྦྱང་པས་འགོག་པ་གང་ཡིན་པ་དང་། འཕགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་ས་པོན་ཀྱན་ཏུ་བཅོས་པས་འགོག་པ་གང་ཡིན། 《བོད་ཀྱི་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་》འོག་གྲངས་499

འགོག་པ་གཉིས།

1. སོ་སོར་ཉགས་འགོག 2. སོ་སོར་བཉགས་མེན་གྱི་འགོག་པ། 《བོད་ཀྱི་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་》

འོག་གྲངས་500

ཀས་པ་ལ་རྣམ་པ་གཉིས།

1. ①སྐད་ཅིག་སྐད་ཅིག་ཏུ་ཀས་པ། ②མཐར་ཀས་པ། 2. ①སྐྱེ་ཁིང་འཕེལ་བས་ཀས་པ། ②གོག་ཅིང་ཞིག་པས་ཀས་པ། 《ཐུང་འདས་》ཀ་པ། འོག་གྲངས་285

རྒྱ་གར་གྱི་གནའ་པོའི་འབྲུང་བ་བརྒྱུད་པའི་རྩན་ངག་ཆེན་པོ་རྣམས་གཉིས།

1. 《རུ་མ་ནའི་རྟོགས་བརྒྱུད་》 2. 《མ་རྩ་རྩ་ར་ཏ་》 《བོད་ཡུལ་ཞིབ་འཇུག་》82པའི་དེབ་གསུམ་པ།

རྒྱ་བཟའ་ཤོང་རྩི་རྩེས་གཉིས།

1. རྒྱ་བཟའ་ལུན་ཤིང་ཤོང་རྩི། 2. རྒྱ་བཟའ་ལྱིམ་ཤིང་ཤོང་རྩི།

རྒྱལ་པོའི་རྩེས་ལྷན་པའི་བཀའ་འགཉིས།

1. ཞལ་བཀྲགས་པའི་བཀའ། 2. གཤེགས་པའི་རྩེས་ཀྱི་བཀའ། 《བཀའ་ཐང་ལྡེ་ལུ་》འོག་གྲངས་

211

རྒྱལ་པོ་རྩ་བ་ཅན་གྱི་བྱ་བ་གཉིས།

1. ལྷ་ར་རྩ་རྩ། 2. ལྷ་ཏ་མའོ། 《བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དེབ་ཐེར་ཁག་ལྔ་》འོག་གྲངས་167

རྒྱལ་བས་ལུང་བཟུན་པའི་རྒྱལ་པོའི་ལོ་ལྟེན་གཉིས།

1. རིན་ཆེན་བཟང་པོ། 2. རྟོག་སྒྲོ་ལུན་ཤེས་རབ། 《འཇམ་དབྱངས་མཐུན་བཟའི་དབང་པོའི་

གཤམ་ཚུལ་» མོག་གྲངས་316

རྒྱ་མཐུན་པའི་འབྲས་བུ་གཉིས།

1. བྱེད་པ་རྒྱ་མཐུན་གྱི་འབྲས་བུ་ཉི། ཆེ་ལྷ་མར་ཤིག་པ་བྱས་ན་ཆེ་འདིར་ཡང་ཤིག་པ་བྱེད་འདོད་
པ། 2. རྒྱུང་པ་རྒྱ་མཐུན་གྱི་འབྲས་བུ་ཉི། ཆེ་འདིར་རྒྱུན་པ་བཏང་བས་ཆེ་ལྷ་མར་ཡོངས་སྤྱོད་ལུན་སྤམ་
ཆོག་པའི་འབྲས་བུ་རྒྱུང་པར་འཕྱར་བ་ལྟ་བུ། «ཁོད་རྒྱ་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་» མོག་གྲངས་564

རྒྱུད་ཀྱི་བཤད་བྱའི་དབྱེ་བ་གཉིས།

1. ཆོག་ས་བཤད། 2. སྤྱེ་བ་བཤད། «ཤེས་བྱ་ལུན་བྱེད་» བར་ཆ། མོག་གྲངས་722

རྒྱུད་བརྟག་གཉིས།

ཁྱེ་རྩེ་རྒྱུད་དེ་ལེ་བྱ་གཉིས་ཀྱི་གཞུང་ཚད་ཅན། «ཁོད་རྒྱ་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་» མོག་གྲངས་574

བརྒྱུད་འགལ་གཉིས།

1. བརྒྱུད་འགལ་ལ་བརྒྱུག་པའི་རྒྱ་ནས་དབྱེ་ན། འགལ་བ་མན་རྒྱན་བཅད་ཤོག་ཏུ་གནས་པ་མ་ཡིན་
པ། ཉག་དངོས་གཉིས་དང་། ཀ་ཀུམ་གཉིས་ཉི་ལུ་མན་རྒྱན་སྤངས་འགལ་གྱི་བརྒྱུད་འགལ། 2. བརྒྱུད་
ནས་གཞོད་བྱུང་དང་གཞོད་བྱེད་ཏུ་ལྷུང་པ། ཏུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་བ་དང་གང་རིག་ཉི་ལུ་ལྷན་ཅིག་མི་གནས་
འགལ་གྱི་བརྒྱུད་འགལ། «ཁོད་རྒྱ་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་» མོག་གྲངས་630

རྒྱན་བྱག་ས་འབྲས་གནས་བྱུང་བར་ཅན་གཉིས།

1. ལྷའི་རིགས་ནས་རིགས་སུ་སྒྲེ་བ། 2. མའི་རིགས་ནས་རིགས་སུ་སྒྲེ་བ། «ཁོད་རྒྱ་ཆོག་མཛོད་
ཆེན་མོ་» མོག་གྲངས་578

རྒྱན་བྱག་ས་བྱག་ས་བ་གཉིས།

1. ཆོས་ཀྱི་རྗེས་འབྲང་། 2. དད་པའི་རྗེས་འབྲང་། «ཁོད་རྒྱ་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་» མོག་གྲངས་
579

ལྷ་དག་གཉིས།

1. ཆོས་མཐུན་སྦྱོར་གྱི་དག 2. ཆོས་མི་མཐུན་སྦྱོར་གྱི་དག་ཉི་ལུ་ཆུ་ལ་གསུམ་ཆད་པའི་རྒྱུ་བ་བྱེད་སྟོན་
པའི་སྦྱོར་བ་འགོད་སྟེ་ལ་ལན་ལག་གཉིས་ཡིན།

ལྷ་སྦྱོར་བམ་གཉིས།

ཤིང་ལྷེ་པར་མའི་«བརྟན་འཕྱར་» ལྷ་ཆོག་ས་པོད་ཙམ་པའི་ནང་ཏུ་བཞུགས་པའི་«ལྷ་སྦྱོར་བམ་གཉིས་»
ནི་ཁོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་བཀས་བཅད་རྣམ་གསུམ་ཏུ་གསུམ་པའི་བཀས་བཅད་དང་པོ་དང་། བཀས་བཅད་
བར་མ་དུས་ནམ་ཞིག་དང་བཅའ་པོ་གང་གི་དུས་སུ་བཀས་བཅད་པའི་སྐོར་སྐབས་དེ་དུས་རང་ཡིག་ར་མཐ་
པའི་ཁྲུང་ས་གཏུགས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་དེ་ཉིད་ལས་རྒྱས་པ་མི་འདུག་པས། འདིར་རང་བཟོ་སྐོར་བྱས་ཅམ་མ་ཡིན་
པར་ལྷ་དག་ཆད་མ་གསུམ་གྱི་སྤྱུ་བ་བྱེད་ཀྱི་སྐོར་ནས་འཁོར་སར་མདའ་མོའི་དཔེ་ལྟར་འབྲེལ་ཡོད་ཀྱི་ཆན་པ་
ཁག་ལས་བཏུས་ཉི་བརྗོད་པར་བྱའོ། །

ན་མོ་བྱུང་ལྟ་ཡ། བམ་པོ་དང་པོ། ཉེ་མོ་ལ་བཅན་པོ་ཁྱི་ལྷོ་དང་བཅན་པོ་གང་ཁྱི་ལོ་ཙན་ཅང་དེ་ན་

• 5 •

《བོད་རྒྱ་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་》ཤོག་གྲངས་612

ང་ལྟེ།

ངག་ལས་ཐུང་བའི་ཉེས་པ་གཉིས།

1. ① ལྷག་མ་དང་བཅས་པ། ② ལྷག་མ་མ་ལུས་པ། 2. ① མི་དགེ་བ། ② ལྷང་དུ་མི་སྟོན་པ།
《འདུལ་བ་》པ་པ། ཤོག་གྲངས་34

ངས་པར་འབྱུང་བའི་ཆོས་གཉིས།

1. ཞིག་ནས། 2. ལྷག་མཛོད། 《དཀོན་པ་ཆེན་པོ་》ག་པ། ཤོག་གྲངས་113

ངས་པའི་ལས་རྣམས་པ་གཉིས།

1. ལྷག་པར་སྟོན་པ་ངས་པ། 2. ཏུས་ངས་པ། 《ཐུང་འདས་》ལ་པ། ཤོག་གྲངས་244

རྒྱ་རྒྱུད་གཉིས།

དཔལ་ལྷན་པ་སྐྱེ་པའི་གསར་སྐྱེས་ཀྱི་བཟུམ་པ་འཛིན་པ་ལས། 1. རོར་ཆེན་ཀུན་དགའ་བཟང་པོ།
2. རྒྱང་པ་ཀུན་དགའ་རྣམས་ཀྱི་པ་གཉིས། 《བོད་རྒྱ་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་》ཤོག་གྲངས་668

དངོས་འགལ་གཉིས།

དངོས་འགལ་ལ་ལྷག་པའི་སྟོན་པ་དབྱེ་ན། 1. སུན་རྒྱུན་རྣམས་བཅད་དང་ཡོངས་གཙོ་བྱ་སྟོན་པ་མི་
མཐུན་པར་གནས་པ་ཡོད་དང་མེད། ཡིན་དང་མིན་ལྟ་བུ་སུན་རྒྱུན་སྐྱེས་འགལ་གྱི་དངོས་འགལ། 2.
དངོས་སྐྱེ་གཞོན་བྱ་གཞོན་བྱེད་དུ་སྦྱར་པ་སྦྱང་སྟུན་དང་། ཆ་གྲང་ལྟ་བུ་ལྟན་ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་དངོས་
འགལ། 《བོད་རྒྱ་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་》 ཤོག་གྲངས་675

དངོས་པོའི་གནས་ལྟགས་གཉིས།

1. སེམས་དངོས་པོའི་གནས་ལྟགས། 2. ལྟགས་དངོས་པོའི་གནས་ལྟགས་ཉེ་དེ་དེ་ལའང་རགས་
དང་། ཤ། ཤིན་ཏུ་ཤ་ཞེས་གསུམ་གསུམ་དུ་བཤད་ལགས། 《ཤེས་བྱ་ཀུན་ལྟུང་》སྟེང་ཆ། ཤོག་
གྲངས་323

ཅ་ལྟེ།

བཙུམ་ལྟན་འདས་ཀྱི་ཉན་ཐོས་རྣམས་ལ་འདུས་པ་ཆེན་པོ་གཉིས།

1. དབྱར་ཟླ་འཕྱིང་པའི་ཉ་ལ་དབྱར་ཉེ་བར་སྦྱབ་པའི་ཆོ། 2. ལྷན་ཟླ་འཕྱིང་པའི་ཉ་ལོ།
《འདུལ་བ་》ཆ་པ། ཤོག་གྲངས་374

ཆ་ལྟེ།

ཆགས་ཞེན་གྱིས་གནས་གཉིས་རབ་དུ་སྟོན་པ།